



6.12.2023

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 6 - 86

Σχέδιο έκθεσης
Francisco Guerreiro
(PE756.019v01-00)

σχετικά με την πρόταση για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέτρων διατήρησης, διαχείρισης και ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη που καλύπτεται από τη σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1241 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1899/85 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1236/2010

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0362 – C9-0221/2023 – 2023/0206(COD))

Τροπολογία 6
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) Ένας από τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής, όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²¹, είναι η διασφάλιση της εκμετάλλευσης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων με τρόπο που να παρέχει βιώσιμες οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές συνθήκες.

²¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

Τροπολογία

(1) Ένας από τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής, όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²¹, είναι η διασφάλιση της εκμετάλλευσης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων με τρόπο που να παρέχει βιώσιμες οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές συνθήκες. ***Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 28 του προαναφερόμενου κανονισμού, η Ένωση διασφαλίζει ότι οι αλιευτικές της δραστηριότητες εκτός των ενωσιακών υδάτων βασίζονται στις ίδιες αρχές και στα ίδια πρότυπα που ισχύουν βάσει του ενωσιακού δικαίου στον τομέα της ΚΑΠ, προωθώντας παράλληλα ίσους όρους ανταγωνισμού μεταξύ των φορέων εκμετάλλευσης της Ένωσης και των φορέων εκμετάλλευσης τρίτων χωρών.***

²¹ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

Or. en

Τροπολογία 7
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Το 2022 η Ένωση, η Γροιλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισλανδία, η Νορβηγία και οι Φερόες Νήσοι πραγματοποίησαν διαβουλεύσεις σχετικά με τα μέτρα ελέγχου για ορισμένους τύπους αλιείας πελαγικών ειδών στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις ολοκληρώθηκαν τον Νοέμβριο του 2022, με βάση τη θέση της Ένωσης που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 14 Οκτωβρίου 2022. Τα μέτρα που συμφωνήθηκαν στις εν λόγω διαβουλεύσεις³² θα πρέπει να ενσωματωθούν στο δίκαιο της Ένωσης. Σύμφωνα με τη συμφωνία των μερών που συμμετείχαν στις εν λόγω αλιευτικές διαβουλεύσεις, η εφαρμογή ορισμένων μέτρων θα πρέπει να αναβληθεί ώστε να προβλεφθεί επαρκής χρόνος για την ενσωμάτωσή τους.

³² Εγκεκριμένα πρακτικά που υπογράφηκαν από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών των αντίστοιχων μερών τον Νοέμβριο του 2022 (https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/system/files/2022-12/2022-coastal-states-fisheries-consultations-control-measures_en.pdf).

Τροπολογία

(11) Το 2022 η Ένωση, η Γροιλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισλανδία, η Νορβηγία και οι Φερόες Νήσοι πραγματοποίησαν διαβουλεύσεις σχετικά με τα μέτρα ελέγχου για ορισμένους τύπους αλιείας πελαγικών ειδών στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις ολοκληρώθηκαν τον Νοέμβριο του 2022, με βάση τη θέση της Ένωσης που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 14 Οκτωβρίου 2022. Τα μέτρα που συμφωνήθηκαν στις εν λόγω διαβουλεύσεις³² θα πρέπει να ενσωματωθούν στο δίκαιο της Ένωσης. Σύμφωνα με τη συμφωνία των μερών που συμμετείχαν στις εν λόγω αλιευτικές διαβουλεύσεις, η εφαρμογή ορισμένων μέτρων θα πρέπει να αναβληθεί ώστε να προβλεφθεί επαρκής χρόνος για την ενσωμάτωσή τους. ***Τα μέτρα αυτά δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται έως ότου όλα τα μέρη των εν λόγω διαβουλεύσεων στον τομέα της αλιείας σταματήσουν να θεσπίζουν μονομερή μέτρα στον τομέα της αλιείας, θέτοντας έτσι σε κίνδυνο την κατάσταση ορισμένων πελαγικών αποθεμάτων, και να τηρήσουν τις υποχρεώσεις τους μεταξύ τους.***

³² Εγκεκριμένα πρακτικά που υπογράφηκαν από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών των αντίστοιχων μερών τον Νοέμβριο του 2022 (https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/system/files/2022-12/2022-coastal-states-fisheries-consultations-control-measures_en.pdf).

Or. en

Τροπολογία 8
Clara Aguilera, João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

11α) Όσον αφορά την υποχρέωση να διασφαλιστεί η επιτήρηση των εκφορτώσεων ορισμένων πελαγικών αποθεμάτων με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων σε λιμένες της Ένωσης στους οποίους ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι των εν λόγω αποθεμάτων ανά ημερολογιακό έτος, τα μέτρα επιτήρησης θα πρέπει να εφαρμόζονται σε εκφορτώσεις που υπερβαίνουν τους 10 τόνους, ώστε να αποκλείεται η παράκτια και η παραδοσιακή αλιεία μικρής κλίμακας. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο των λιμένων που πληρούν τους όρους αυτούς, εξαιρουμένων των λιμένων στους οποίους δεν υπάρχουν εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων των εν λόγω ειδών ή στους οποίους τα είδη εκφορτώνονται από σκάφη που διαθέτουν ήδη παρόμοιες τεχνολογίες, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού για τον έλεγχο της αλιείας. Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 ορίζει ότι τα ενωσιακά σκάφη αλίευσης συνολικού μήκους 18 μέτρων, τα οποία παρουσιάζουν υψηλό κίνδυνο μη συμμόρφωσης με την υποχρέωση εκφόρτωσης, θα πρέπει να έχουν εγκατεστημένο επί του σκάφους λειτουργικό ηλεκτρονικό σύστημα τηλεπαρακολούθησης, το οποίο θα περιλαμβάνει τηλεόραση κλειστού κυκλώματος και ενδεχομένως άλλα όργανα ή εξοπλισμό.

Or. es

Τροπολογία 9
Izaskun Bilbao Barandica

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

11α) Όσον αφορά την υποχρέωση να διασφαλιστεί η επιτήρηση των εκφορτώσεων ορισμένων πελαγικών αποθεμάτων με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι των εν λόγω αποθεμάτων ανά ημερολογιακό έτος, τα μέτρα επιτήρησης θα πρέπει να εφαρμόζονται σε εκφορτώσεις που υπερβαίνουν τους 10 τόνους. Στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες δεν πραγματοποιούνται εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων, αλλά η συνολική ποσότητα εκφορτώσεων υπερβαίνει τους 3 000 τόνους ανά ημερολογιακό έτος, δεν ισχύει η υποχρέωση επιτήρησης με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων.

Or. en

**Τροπολογία 10
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

11α) Τα μέρη των προαναφερόμενων διαβουλεύσεων συμφώνησαν ότι τα μέτρα εφαρμόζονται σε εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων. Ως εκ τούτου, η υποχρέωση να διασφαλιστεί η επιτήρηση των εκφορτώσεων ορισμένων πελαγικών αποθεμάτων με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης θα πρέπει να ισχύει για λιμένες στους οποίους υπάρχει μεγάλη συγκέντρωση εκφορτώσεων άνω των 10 τόνων. Τα

μέτρα δεν θα πρέπει να επιφέρουν πρόσθετο κόστος και πρόσθετη επιβάρυνση στους λιμένες στους οποίους εκφορτώνουν σκάφη μικρής κλίμακας.

Or. en

Τροπολογία 11
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

11α) Τα μέτρα ελέγχου που εφαρμόζονται σε ορισμένους τύπους αλιείας πελαγικών ειδών θα πρέπει να προσαρμόζονται στην πραγματικότητα των κρατών μελών και θα πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι διοικητικές δαπάνες και το κόστος για τους φορείς εκμετάλλευσης που προκύπτουν από τα μέτρα αυτά είναι αναλογικά προς το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Or. pt

Τροπολογία 12
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι ορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό.

Ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

Or. en

Τροπολογία 13
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

11. «αλιευτικό σκάφος»: κάθε σκάφος που χρησιμοποιείται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθεί με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση αλιευτικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των σκαφών μεταποίησης ιχθύων και των σκαφών που επιδίδονται σε μεταφορτώσεις·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 14
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

13. «VMS»: **δορυφορικό** σύστημα παρακολούθησης αλιευτικών σκαφών το οποίο παρέχει στις αρμόδιες αρχές δεδομένα σε τακτά χρονικά διαστήματα σχετικά με το στίγμα, την πορεία και την ταχύτητα του αλιευτικού σκάφους·

13. «VMS»: σύστημα παρακολούθησης αλιευτικών σκαφών το οποίο παρέχει στις αρμόδιες αρχές δεδομένα σε τακτά χρονικά διαστήματα σχετικά με το στίγμα, την πορεία και την ταχύτητα του αλιευτικού σκάφους·

Or. en

Τροπολογία 15
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

21. «ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας»: η καταγραφή με ηλεκτρονικά μέσα των λεπτομερειών αλιευτικής δραστηριότητας που καταγράφονται από τον πλοίαρχο αλιευτικού σκάφους και διαβιβάζονται στο κράτος σημαίας, από την προηγούμενη κοινοποίηση εισόδου στη ζώνη διακανονισμού έως την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού·

Τροπολογία

21. «ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας»: η καταγραφή με ηλεκτρονικά μέσα των λεπτομερειών αλιευτικής δραστηριότητας που καταγράφονται από τον πλοίαρχο αλιευτικού σκάφους και διαβιβάζονται στο κράτος σημαίας, από την προηγούμενη κοινοποίηση εισόδου στη ζώνη διακανονισμού έως την έξοδο από τη ζώνη διακανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 16
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

22. «ΚΠΑ»: χερσαίο κέντρο παρακολούθησης της αλιείας του κράτους σημαίας·

Τροπολογία

22. «ΚΠΑ»: χερσαίο κέντρο παρακολούθησης της αλιείας του κράτους σημαίας, ***όπως ορίζεται στο άρθρο 4 σημείο (15) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου***·

Or. en

Τροπολογία 17
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 — παράγραφος 1 — σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

26. «εργασία μεταφόρτωσης»: η άμεση μεταφορά οποιασδήποτε ποσότητας αλιευτικών πόρων που διατηρούνται επί του σκάφους από ένα

Τροπολογία

διαγράφεται

αλιευτικό σκάφος σε άλλο·

Or. en

Τροπολογία 18
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. **Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών** εφαρμόζουν προσωρινές απαγορεύσεις αλιείας στις ζώνες που προσδιορίζονται από τη NEAFC σε συνέχεια των πληροφοριών σχετικά με συναντήσεις με πιθανά ΕΘΟ, έως ότου η γραμματεία της NEAFC κοινοποιήσει το εκ νέου άνοιγμα των εν λόγω ζωνών.

Τροπολογία

6. **Τα κράτη μέλη** εφαρμόζουν προσωρινές απαγορεύσεις αλιείας στις ζώνες που προσδιορίζονται από τη NEAFC σε συνέχεια των πληροφοριών σχετικά με συναντήσεις με πιθανά ΕΘΟ, έως ότου η γραμματεία της NEAFC κοινοποιήσει το εκ νέου άνοιγμα των εν λόγω ζωνών.

Or. en

Τροπολογία 19
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) υποβάλλει αναφορά σχετικά με τα αποτελέσματα των εξερευνητικών αλιευτικών δραστηριοτήτων βυθού στο ICES και στην Επιτροπή, η οποία τη διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC.

Τροπολογία

δ) υποβάλλει αναφορά σχετικά με τα αποτελέσματα, **συμπεριλαμβανομένων όλων των ανεπεξέργαστων δεδομένων που συλλέγονται**, των εξερευνητικών αλιευτικών δραστηριοτήτων βυθού στο ICES και στην Επιτροπή, η οποία τη διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC.

Or. en

Τροπολογία 20
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν με ηλεκτρονικά μέσα στην Επιτροπή τα στοιχεία όλων των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και είναι νηολογημένα στην Ένωση και στα οποία προτίθενται να χορηγήσουν άδεια για την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων στη ζώνη διακανονισμού. Οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται έως τις 15 Δεκεμβρίου κάθε έτους για το επόμενο έτος ή, σε κάθε περίπτωση, πριν από την είσοδο του σκάφους στη ζώνη διακανονισμού.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν με ηλεκτρονικά μέσα στην Επιτροπή τα στοιχεία όλων των αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και είναι νηολογημένα στην Ένωση και στα οποία προτίθενται να χορηγήσουν άδεια για την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων στη ζώνη διακανονισμού. Οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται έως τις 15 Δεκεμβρίου κάθε έτους για το επόμενο έτος ή, σε κάθε περίπτωση, **15 ημέρες** πριν από την είσοδο του σκάφους στη ζώνη διακανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 21
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους συμμορφώνονται με *τις εφαρμοστέες συστάσεις που εκδίδει η NEAFC* και

Τροπολογία

γ) διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τους συμμορφώνονται με **τον παρόντα κανονισμό** και

Or. en

Τροπολογία 22
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 6 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) αριθμός ΔΝΟ (εάν *υπάρχει*).

Τροπολογία

β) αριθμός ΔΝΟ **ή**, εάν **δεν ισχύει**,

Τροπολογία 23
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) τον αριθμό ΔΝΟ, εάν υπόκειται στην απόφαση Α.1078(28) του ΔΝΟ·

Τροπολογία

δ) τον αριθμό ΔΝΟ, εάν υπόκειται στην απόφαση Α.1078(28) του ΔΝΟ **ή, εάν δεν ισχύει, άλλος μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός σκάφους**

Τροπολογία 24
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9, παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 **για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους 17 μέτρων και άνω με χώρους αποθήκευσης ιχθύων και για τα ενωσιακά σκάφη με δεξαμενές ψυχόμενου ή παγωμένου θαλασσινού νερού ελέγχονται σε τακτά διαστήματα από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους σημαίας.**

Τροπολογία

3. Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011.

Τροπολογία 25
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Απαγορεύεται η χρήση αλιευτικών εργαλείων που δεν φέρουν σήμανση, εάν απαιτείται σήμανση ή εάν η σήμανση αντιβαίνει στις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι επιθεωρητές αλιείας της NEAFC μπορούν να απομακρύνουν και να απορρίπτουν αλιευτικά εργαλεία με μη συμμορφούμενη σήμανση, **καθώς και τους ιχθύς** που βρίσκονται στο εργαλείο.

Τροπολογία

2. Απαγορεύεται η χρήση αλιευτικών εργαλείων που δεν φέρουν σήμανση, εάν απαιτείται σήμανση ή εάν η σήμανση αντιβαίνει στις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι επιθεωρητές αλιείας της NEAFC μπορούν να απομακρύνουν και να απορρίπτουν αλιευτικά εργαλεία με μη συμμορφούμενη σήμανση. **Τα αλιεύματα** που βρίσκονται στο εργαλείο **δωρίζονται σε φιλανθρωπικές οργανώσεις ή οργανώσεις που ωφελούν το δημόσιο συμφέρον και, εάν δεν είναι κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση, διατίθενται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο που συνάδει με το ενωσιακό δίκαιο.**

Or. en

Τροπολογία 26
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Απορρίμματα στη θάλασσα και ανάσυρση απολεσθέντων εργαλείων

Τροπολογία

Θαλάσσια απορρίμματα και ανάσυρση απολεσθέντων εργαλείων

Or. en

Τροπολογία 27
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. **Εκτός από τις** πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, οι οποίες απαιτούνται στις περιπτώσεις που τα απολεσθέντα εργαλεία δεν μπορούν να ανασυρθούν, τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους σημαίας εντός 24 ωρών τα ακόλουθα:

Τροπολογία

2. **Οι** πληροφορίες που αναφέρονται **στο άρθρο 14 παράγραφος 7 και** στο άρθρο 48 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, οι οποίες απαιτούνται στις περιπτώσεις που τα απολεσθέντα εργαλεία δεν μπορούν να ανασυρθούν, τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη κοινοποιούν στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους σημαίας εντός 24 ωρών τα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 28
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) το διακριτικό κλήσης του σκάφους·

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 29
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 — παράγραφος 2 — στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) την ποσότητα των απολεσθέντων εργαλείων· και

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 30
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) *αν το σκάφος προσπάθησε να ανακτήσει τα εργαλεία ή όχι.*

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 31
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν σε τακτική βάση την ανάσυρση απολεσθέντων σταθερών εργαλείων τα οποία ανήκουν σε σκάφη που φέρουν τη σημαία τους.

Τροπολογία

4. Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν σε τακτική βάση την ανάσυρση απολεσθέντων σταθερών εργαλείων τα οποία ανήκουν σε σκάφη που φέρουν τη σημαία τους. *Σε περίπτωση ανάσυρσης εργαλείων τα οποία δεν έχουν αναφερθεί ως απωλεσθέντα, το κράτος μέλος ή άλλο συμβαλλόμενο μέρος που ανέσυρε τα εργαλεία δύναται να ζητήσει από τον πλοίαρχο του σκάφους που απώλεσε τα εργαλεία να καλύψει το κόστος.*

Or. en

Τροπολογία 32
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας που διαβιβάζονται

Τροπολογία

2. Τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας που διαβιβάζονται

από τον πλοίαρχο και αποθηκεύονται στο ΚΠΑ θεωρούνται επίσημα δεδομένα. Τα εν λόγω δεδομένα και τυχόν αλλαγές τους κοινοποιούνται αμελλητί στη γραμματεία της NEAFC από το ΚΠΑ.

από τον πλοίαρχο και αποθηκεύονται στο ΚΠΑ θεωρούνται επίσημα δεδομένα. Τα εν λόγω δεδομένα και τυχόν αλλαγές τους κοινοποιούνται αμελλητί στη γραμματεία της NEAFC από το ΚΠΑ.

Or. en

Τροπολογία 33 **João Albuquerque**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – στοιχείο β – σημείο iii**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

iii. ο κατάλογος των κωδικών μορφής προϊόντος, του τύπου συσκευασίας και του τύπου του εμπορευματοκιβωτίου είναι σύμφωνος με το **μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC, το οποίο είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο της NEAFC.**

Τροπολογία

iii. ο κατάλογος των κωδικών μορφής **ή παρουσίασης** προϊόντος, της **κατάστασης διατήρησης του πόρου**, του τύπου συσκευασίας και του τύπου του εμπορευματοκιβωτίου είναι σύμφωνος με το **παράρτημα VI α (νέο).**

Or. en

Τροπολογία 34 **João Albuquerque**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) διαβιβάζουν τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας με ηλεκτρονικά μέσα στο οικείο ΚΠΑ, στα οποία περιλαμβάνονται τουλάχιστον τα δεδομένα που ορίζονται στο παράρτημα VII, μεταξύ των οποίων όλα τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν κατά την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων **για αλιευτικούς πόρους**

Τροπολογία

α) διαβιβάζουν τα δεδομένα του ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας με ηλεκτρονικά μέσα στο οικείο ΚΠΑ, στα οποία περιλαμβάνονται τουλάχιστον τα δεδομένα που ορίζονται στο παράρτημα VII, μεταξύ των οποίων όλα τα αλιεύματα που αλιεύθηκαν κατά την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων

Or. en

Τροπολογία 35
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) κοινοποιούν με ηλεκτρονικά μέσα στο οικείο ΚΠΑ αναφορές σχετικά με τις μεταφορτώσεις σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τον μορφότυπο που ορίζονται στο παράρτημα VII. Οι αναφορές αυτές περιλαμβάνουν τις ποσότητες που φορτώνονται και εκφορτώνονται για κάθε μεταφόρτωση. Ο πλοίαρχος ενωσιακού παραδίδοντος αλιευτικού σκάφους διαβιβάζει αναφορά κοινοποίησης μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους τουλάχιστον 24 ώρες πριν από **τη μεταφόρτωση**. Ο πλοίαρχος ενωσιακού παραλαμβάνοντος αλιευτικού σκάφους υποβάλλει δήλωση μεταφόρτωσης παραλαμβάνοντος σκάφους το αργότερο 1 ώρα μετά **τη μεταφόρτωση**. Οι αναφορές αυτές περιλαμβάνουν την ημερομηνία, την ώρα, το γεωγραφικό στίγμα της προγραμματισμένης μεταφόρτωσης και το συνολικό στρογγυλοποιημένο βάρος ανά είδος που πρόκειται να εκφορτωθεί ή που έχει φορτωθεί σε χιλιόγραμμα, καθώς και τα στοιχεία αναγνώρισης των σκαφών από ή προς τα οποία πραγματοποιείται η μεταφόρτωση, αντίστοιχα·

Τροπολογία

α) κοινοποιούν με ηλεκτρονικά μέσα στο οικείο ΚΠΑ αναφορές σχετικά με τις μεταφορτώσεις σύμφωνα με τις προδιαγραφές και τον μορφότυπο που ορίζονται στο παράρτημα VII. Οι αναφορές αυτές περιλαμβάνουν τις ποσότητες που φορτώνονται και εκφορτώνονται για κάθε μεταφόρτωση. Ο πλοίαρχος ενωσιακού παραδίδοντος αλιευτικού σκάφους διαβιβάζει αναφορά κοινοποίησης μεταφόρτωσης παραδίδοντος σκάφους τουλάχιστον 24 ώρες πριν από **την ώρα έναρξης της μεταφόρτωσης**. Ο πλοίαρχος ενωσιακού παραλαμβάνοντος αλιευτικού σκάφους υποβάλλει δήλωση μεταφόρτωσης παραλαμβάνοντος σκάφους το αργότερο 1 ώρα μετά **την ώρα λήξης της μεταφόρτωσης**. Οι αναφορές αυτές περιλαμβάνουν την ημερομηνία, την ώρα, το γεωγραφικό στίγμα της προγραμματισμένης μεταφόρτωσης και το συνολικό στρογγυλοποιημένο βάρος ανά είδος που πρόκειται να εκφορτωθεί ή που έχει φορτωθεί σε χιλιόγραμμα, καθώς και τα στοιχεία αναγνώρισης των σκαφών από ή προς τα οποία πραγματοποιείται η μεταφόρτωση, αντίστοιχα·

Or. en

Τροπολογία 36
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

β) οι εργασίες μεταφόρτωσης μπορούν να αρχίσουν μόνο μετά τη χορήγηση των αδειών από το συμβαλλόμενο μέρος σημαίας του παραλαμβάνοντος σκάφους. Στην περίπτωση των παραλαμβανόντων σκαφών της ΕΕ, το κράτος μέλος σημαίας διαβιβάζει αμελλητί την άδεια μεταφόρτωσης στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA· και

β) οι εργασίες μεταφόρτωσης μπορούν να αρχίσουν μόνο μετά τη χορήγηση των αδειών από το **κράτος μέλος ή το** συμβαλλόμενο μέρος σημαίας του παραλαμβάνοντος σκάφους. Στην περίπτωση των παραλαμβανόντων σκαφών της ΕΕ, το κράτος μέλος σημαίας διαβιβάζει αμελλητί την άδεια μεταφόρτωσης στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση στην Επιτροπή και στην EFCA· και

Or. en

Τροπολογία 37 João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

γ) με την επιφύλαξη των διατάξεων του τμήματος 5, μετά την εμπλοκή του σε εργασία μεταφόρτωσης εν πλω η οποία αφορά αλιευτικούς πόρους που αλιεύθηκαν στη ζώνη διακανονισμού, ο πλοίαρχος ενωσιακού παραλαμβάνοντος αλιευτικού σκάφους αποστέλλει αναφορά κοινοποίησης λιμένα εκφόρτωσης με τον μορφότυπο που ορίζεται στο παράρτημα VII, στην οποία αναφέρονται τα συνολικά αλιεύματα επί του σκάφους, το συνολικό βάρος που πρόκειται να εκφορτωθεί, το όνομα του λιμένα και η ημερομηνία και η ώρα εκφόρτωσης, τουλάχιστον 24 ώρες πριν από κάθε **εκφόρτωση**, ανεξάρτητα από το αν η εκφόρτωση πρόκειται να πραγματοποιηθεί σε λιμένα εντός ή εκτός της ζώνης της σύμβασης.

γ) με την επιφύλαξη των διατάξεων του τμήματος 5, μετά την εμπλοκή του σε εργασία μεταφόρτωσης εν πλω η οποία αφορά αλιευτικούς πόρους που αλιεύθηκαν στη ζώνη διακανονισμού, ο πλοίαρχος ενωσιακού παραλαμβάνοντος αλιευτικού σκάφους αποστέλλει αναφορά κοινοποίησης λιμένα εκφόρτωσης με τον μορφότυπο που ορίζεται στο παράρτημα VII, στην οποία αναφέρονται τα συνολικά αλιεύματα επί του σκάφους, το συνολικό βάρος που πρόκειται να εκφορτωθεί, το όνομα του λιμένα και η ημερομηνία και η ώρα εκφόρτωσης, τουλάχιστον 24 ώρες πριν από **την έναρξη** κάθε **εκφόρτωσης**, ανεξάρτητα από το αν η εκφόρτωση πρόκειται να πραγματοποιηθεί σε λιμένα εντός ή εκτός της ζώνης της σύμβασης.

Or. en

Τροπολογία 38
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15, παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Απαγορεύεται η διόρθωση της αναφοράς κοινοποίησης λιμένα εκφόρτωσης, αλλά η αναφορά αυτή μπορεί να ακυρωθεί. Σε περίπτωση ακύρωσης της κοινοποίησης εκφόρτωσης και αποστολής νέας κοινοποίησης, ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1.

Τροπολογία

3. Απαγορεύεται η διόρθωση της αναφοράς κοινοποίησης λιμένα εκφόρτωσης, αλλά η αναφορά αυτή μπορεί να ακυρωθεί. Σε περίπτωση ακύρωσης της κοινοποίησης εκφόρτωσης και αποστολής νέας κοινοποίησης, ισχύουν οι προθεσμίες που ορίζονται στην παράγραφο 1 **στοιχείο γ)**.

Or. en

Τροπολογία 39
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) δημιουργούν και διαχειρίζονται ΚΠΑ για την παρακολούθηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων των σκαφών που φέρουν τη σημαία τους, το οποίο είναι εξοπλισμένο με υλισμικό και λογισμικό πληροφορικής, τα οποία επιτρέπουν την αυτόματη επεξεργασία δεδομένων και την ηλεκτρονική διαβίβαση δεδομένων, και προβλέπουν διαδικασίες εφεδρείας και ανάκτησης σε περίπτωση βλάβης του συστήματος·

Τροπολογία

α) δημιουργούν και διαχειρίζονται ΚΠΑ σύμφωνα με το άρθρο 9 και 9α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009·

Or. en

Τροπολογία 40
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) εφαρμόζουν VMS για τα αλιευτικά σκάφη τους που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες ή σχεδιάζουν να ασκήσουν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 41
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) απαιτούν από τα αλιευτικά σκάφη τους που ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού να είναι εξοπλισμένα με αυτόνομο σύστημα ικανό να διαβιβάζει αυτόματα μηνύματα στο ΚΠΑ, ώστε να είναι δυνατή η συνεχής παρακολούθηση του στίγματος του αλιευτικού σκάφους·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 42
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) διασφαλίζουν ότι το αυτόνομο σύστημα επιτρέπει σε ένα αλιευτικό σκάφος να διαβιβάζει μέσω δορυφόρου στο ΚΠΑ αναφορές που περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

διαγράφεται

- i. τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους·*
- ii. το πλέον πρόσφατο γεωγραφικό στίγμα του σκάφους (γεωγραφικό μήκος, γεωγραφικό πλάτος), με σφάλμα στίγματος μικρότερο των 500 μέτρων, με ποσοστό αξιοπιστίας 99 %·*
- iii. την ημερομηνία και τον χρόνο καθορισμού του εν λόγω στίγματος του σκάφους· και*
- iv. την ταχύτητα και την πορεία κατά τον χρόνο καθορισμού του εν λόγω στίγματος του σκάφους.*

Or. en

Τροπολογία 43
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- i. τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους·* *διαγράφεται*

Or. en

Τροπολογία 44
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

- ii. το πλέον πρόσφατο γεωγραφικό στίγμα του σκάφους (γεωγραφικό μήκος, γεωγραφικό πλάτος), με σφάλμα στίγματος μικρότερο των 500 μέτρων, με ποσοστό αξιοπιστίας 99 %·* *διαγράφεται*

Τροπολογία 45
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iii. την ημερομηνία και τον χρόνο καθορισμού του εν λόγω στίγματος του σκάφους και

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 46
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ – σημείο iv

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

iv. την ταχύτητα και την πορεία κατά τον χρόνο καθορισμού του εν λόγω στίγματος του σκάφους.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 47
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε) διαβιβάζουν στη γραμματεία της NEAFC τις αναφορές στίγματος σε πραγματικό χρόνο για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους κατά την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού ή την έξοδο από

ε) διαβιβάζουν στη γραμματεία της NEAFC τις αναφορές στίγματος, αμέσως μόλις παραληφθούν, για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους κατά την είσοδο στη ζώνη διακανονισμού ή την έξοδο από

αυτή και τουλάχιστον μία φορά ανά ώρα όταν δραστηριοποιούνται στη ζώνη διακανονισμού·

αυτή και τουλάχιστον μία φορά ανά ώρα όταν δραστηριοποιούνται στη ζώνη διακανονισμού·

Or. en

Τροπολογία 48 **João Albuquerque**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ζ) διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα που λαμβάνονται από τα αλιευτικά σκάφη τους **για τα οποία ισχύουν οι απαιτήσεις VMS** καταγράφονται σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή και αποθηκεύονται για τουλάχιστον τρία έτη· και

Τροπολογία

ζ) διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα που λαμβάνονται από τα αλιευτικά σκάφη τους VMS καταγράφονται σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή και αποθηκεύονται για τουλάχιστον τρία έτη· και

Or. en

Τροπολογία 49 **João Albuquerque**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 16 – εδάφιο 1 – στοιχείο η – σημείο ii**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii. διασφαλίζουν ότι οι οριοθετήσεις των απαγορευμένων ζωνών αλιείας βυθού **εγκαθίστανται** στο VMS τους.

Τροπολογία

ii. διασφαλίζουν ότι οι οριοθετήσεις των απαγορευμένων ζωνών αλιείας βυθού **συμπεριλαμβάνονται και, όταν χρειάζεται, επικαιροποιούνται** στο VMS τους.

Or. en

Τροπολογία 50 **João Albuquerque**

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών εξασφαλίζουν ότι οι συσκευές **δορυφορικού** εντοπισμού λειτουργούν πλήρως ανά πάσα στιγμή και ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 1 διαβιβάζονται στο ΚΠΑ. Σε περίπτωση τεχνικής βλάβης ή μη λειτουργίας της συσκευής **δορυφορικού** εντοπισμού που είναι εγκατεστημένη σε αλιευτικό σκάφος, η συσκευή επισκευάζεται ή αντικαθίσταται εντός ενός μήνα από το εν λόγω συμβάν. Μετά την περίοδο αυτήν, απαγορεύεται η έναρξη αλιευτικού ταξιδιού με ελαττωματική συσκευή **δορυφορικού** εντοπισμού. Στην περίπτωση κατά την οποία μια συσκευή παύει να λειτουργεί και το αλιευτικό ταξίδι διαρκεί περισσότερο από ένα μήνα, η επισκευή ή η αντικατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί αμέσως μετά την είσοδο του σκάφους σε λιμάνι, και το αλιευτικό σκάφος δεν επιτρέπεται να συνεχίσει ή να αρχίσει αλιευτικό ταξίδι χωρίς να έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί η συσκευή **δορυφορικού** εντοπισμού.

Τροπολογία

2. Οι πλοίαρχοι ενωσιακών αλιευτικών σκαφών εξασφαλίζουν ότι οι συσκευές εντοπισμού λειτουργούν πλήρως ανά πάσα στιγμή και ότι οι πληροφορίες της παραγράφου 1 διαβιβάζονται στο ΚΠΑ. Σε περίπτωση τεχνικής βλάβης ή μη λειτουργίας της συσκευής εντοπισμού που είναι εγκατεστημένη σε αλιευτικό σκάφος, η συσκευή επισκευάζεται ή αντικαθίσταται εντός ενός μήνα από το εν λόγω συμβάν. Μετά την περίοδο αυτήν, απαγορεύεται η έναρξη αλιευτικού ταξιδιού με ελαττωματική συσκευή εντοπισμού. Στην περίπτωση κατά την οποία μια συσκευή παύει να λειτουργεί και το αλιευτικό ταξίδι διαρκεί περισσότερο από ένα μήνα, η επισκευή ή η αντικατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί αμέσως μετά την είσοδο του σκάφους σε λιμάνι, και το αλιευτικό σκάφος δεν επιτρέπεται να συνεχίσει ή να αρχίσει αλιευτικό ταξίδι χωρίς να έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί η συσκευή εντοπισμού.

Or. en

Τροπολογία 51
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους με ελαττωματική συσκευή εντοπισμού VMS κοινοποιεί στο ΚΠΑ, τουλάχιστον κάθε 4 ώρες, αναφορές που περιέχουν τις πληροφορίες της παραγράφου 1 στοιχείο **δ)** σύμφωνα με τον μορφότυπο

Τροπολογία

3. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους με ελαττωματική συσκευή εντοπισμού VMS κοινοποιεί στο ΚΠΑ, τουλάχιστον κάθε 4 ώρες, αναφορές που περιέχουν τις πληροφορίες της παραγράφου 1 στοιχείο **α)** σύμφωνα με τον μορφότυπο

που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΧ.

που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΧ.

Or. en

Τροπολογία 52 João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. **Ο πλοίαρχος ενωσιακού αλιευτικού σκάφους που δεν έχει λάβει θετική επιβεβαίωση της αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας από τη γραμματεία της NEAFC προβαίνει αμέσως στις κατάλληλες τροποποιήσεις και υποβάλλει** εκ νέου **την** αναφορά αλιευτικής δραστηριότητας στο ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας. Εάν **ο πλοίαρχος** εξακολουθεί να μη **λαμβάνει** θετική επιβεβαίωση ή εάν δεν είναι πλέον δυνατή η τροποποίηση ή η εκ νέου υποβολή αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας λόγω των προθεσμιών, ο πλοίαρχος **επικοινωνεί με** το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας **για να λάβει** τις απαραίτητες οδηγίες σχετικά με τις διαδικασίες παρακολούθησης, ώστε να διασφαλιστεί η υποβολή των δεδομένων που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 15.

Τροπολογία

4. **Το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας, όταν δεν έχει λάβει αναφορά κατάστασης από τη γραμματεία της NEAFC ή με αρνητική αναγνώριση, ζητεί από τον πλοίαρχο του ενωσιακού αλιευτικού σκάφους να υποβάλει** εκ νέου **τροποποιημένη** αναφορά αλιευτικής δραστηριότητας στο ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας. Εάν εξακολουθεί να μη **λαμβάνεται** θετική επιβεβαίωση ή εάν δεν είναι πλέον δυνατή η τροποποίηση ή η εκ νέου υποβολή αναφοράς αλιευτικής δραστηριότητας λόγω των προθεσμιών, ο πλοίαρχος **λαμβάνει από** το ΚΠΑ του κράτους μέλους σημαίας τις απαραίτητες οδηγίες σχετικά με τις διαδικασίες παρακολούθησης, ώστε να διασφαλιστεί η υποβολή των δεδομένων που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 15.

Or. en

Τροπολογία 53 João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 6 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη είναι εξοπλισμένα με ηλεκτρονικό

Τροπολογία

6. Τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη είναι εξοπλισμένα με ηλεκτρονικό

σύστημα καταγραφής και αναφοράς επί του σκάφους, *το οποίο λειτουργεί άψογα ανά πάσα στιγμή. Σε περίπτωση τεχνικής βλάβης του ηλεκτρονικού συστήματος καταγραφής και αναφοράς επί ενωσιακού αλιευτικού σκάφους:*

σύστημα καταγραφής και αναφοράς επί του σκάφους, *όπως ορίζεται στα άρθρα 13, 14, 15 και 15 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) 1224/2009.*

Or. en

Τροπολογία 54
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 6 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) το σύστημα επισκευάζεται ή αντικαθίσταται εντός ενός μήνα και μόλις το αλιευτικό σκάφος καταπλεύσει σε λιμένα, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη· και

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 55
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 6 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) το αλιευτικό σκάφος δεν επιτρέπεται να αποπλεύσει από τον λιμένα για να αρχίσει την αλιεία χωρίς να έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί το σύστημα.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 56
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη των οποίων τα αλιευτικά σκάφη διαθέτουν την άδεια να αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού ορίζουν στο σύστημα της NEAFC επιθεωρητές για τη διενέργεια δραστηριοτήτων επιθεώρησης και επιτήρησης (στο εξής: επιθεωρητές της NEAFC).

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη των οποίων τα αλιευτικά σκάφη διαθέτουν την άδεια να αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού ορίζουν στο σύστημα της NEAFC **τους** επιθεωρητές **τους** για τη διενέργεια δραστηριοτήτων επιθεώρησης και επιτήρησης (στο εξής: επιθεωρητές της NEAFC).

Or. en

Τροπολογία 57
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Το κράτος μέλος εκδίδει ειδικό δελτίο ταυτότητας για κάθε επιθεωρητή της NEAFC σύμφωνα με τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα XII.

Τροπολογία

2. Το κράτος μέλος εκδίδει ειδικό δελτίο ταυτότητας για κάθε **δικό του** επιθεωρητή της NEAFC σύμφωνα με τη μορφή που καθορίζεται στο παράρτημα XII.

Or. en

Τροπολογία 58
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 — παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Οι επιθεωρητές της **NEAFC** **αποφεύγουν τη χρήση βίας, εκτός της περίπτωσης νόμιμης αυτοάμυνας. Όταν πραγματοποιούν επιθεωρήσεις επί**

Τροπολογία

4. Οι επιθεωρητές της **NEAFC** της **Ένωσης εκτελούν τα καθήκοντά τους σύμφωνα με το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.**

αλιευτικών σκαφών, οι επιθεωρητές της NEAFC δεν φέρουν πυροβόλα όπλα.

Or. en

Τροπολογία 59
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Οι επιθεωρητές της NEAFC αποφεύγουν κάθε όχληση στο αλιευτικό σκάφος ή παρέμβαση στις δραστηριότητές του και στα αλιεύματα που διατηρούνται επί αυτού, εκτός των περιπτώσεων και στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 60
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) τα ονόματα και τους μοναδικούς αριθμούς των επιθεωρητών της NEAFC, συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους· και

Τροπολογία

α) τα ονόματα και τους μοναδικούς αριθμούς των **δικών τους** επιθεωρητών της NEAFC, συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους· και

Or. en

Τροπολογία 61
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22, παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Το επιθεωρούν κράτος μέλος και η EFCA διαβιβάζουν αμελλητί, με ηλεκτρονικά μέσα, στο συμβαλλόμενο μέρος του οικείου αλιευτικού σκάφους και στη γραμματεία της NEAFC τα δεδομένα από κάθε αναφορά επιτήρησης, σε αναφορά διόπτευσης με μορφότυπο σύμφωνα με το μέρος 2 του παραρτήματος XVI, με κοινοποίηση αντιγράφου στην EFCA. Όλες οι εικόνες που λαμβάνονται κατά τη διάρκεια της επιτήρησης διαβιβάζονται κατόπιν αιτήματος στο συμβαλλόμενο μέρος του οικείου αλιευτικού σκάφους.

Τροπολογία

3. Το επιθεωρούν κράτος μέλος και η EFCA διαβιβάζουν αμελλητί, με ηλεκτρονικά μέσα, στο **κράτος μέλος σημαίας ή στο** συμβαλλόμενο μέρος του οικείου αλιευτικού σκάφους και στη γραμματεία της NEAFC τα δεδομένα από κάθε αναφορά επιτήρησης, σε αναφορά διόπτευσης με μορφότυπο σύμφωνα με το μέρος 2 του παραρτήματος XVI, με κοινοποίηση αντιγράφου στην EFCA. Όλες οι εικόνες που λαμβάνονται κατά τη διάρκεια της επιτήρησης διαβιβάζονται κατόπιν αιτήματος **στο κράτος μέλος σημαίας ή** στο συμβαλλόμενο μέρος του οικείου αλιευτικού σκάφους.

Or. en

Τροπολογία 62
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

-1. Για τους σκοπούς της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό, οι επιθεωρητές της NEAFC έχουν το δικαίωμα να διενεργούν επιθεωρήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου VII κεφάλαιο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.

Or. en

Τροπολογία 63
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Οι επιθεωρητές της NEAFC έχουν την εξουσία να εξετάζουν όλους τους σχετικούς χώρους, τα καταστρώματα και τους θαλάμους του αλιευτικού σκάφους, τα αλιεύματα (μεταποιημένα ή όχι), τα δίχτυα και άλλα αλιευτικά εργαλεία, τον εξοπλισμό, καθώς και οποιοδήποτε σχετικό έγγραφο που κρίνεται αναγκαίο για την επαλήθευση της τήρησης των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχουν θεσπιστεί από τη NEAFC, καθώς και να θέτουν ερωτήσεις στον πλοίαρχο ή σε πρόσωπο που έχει οριστεί από τον πλοίαρχο.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 64
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

8. Κατά τη διενέργεια της επιθεώρησης οι επιθεωρητές της NEAFC μπορούν να ζητούν από τον πλοίαρχο να τους παράσχει κάθε απαιτούμενη βοήθεια.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 65
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 — παράγραφος 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

12. Οι επιθεωρητές της NEAFC διαβιβάζουν αμελλητί αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης στην EFCA και αναφορτώνουν αμέσως τις πληροφορίες της αναφοράς επιθεώρησης στο ασφαλές τμήμα του ιστότοπου της NEAFC. Το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης διαβιβάζεται κατόπιν αιτήματος στο συμβαλλόμενο μέρος του επιθεωρούμενου σκάφους.

12. Οι επιθεωρητές της NEAFC διαβιβάζουν αμελλητί αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης στην EFCA και αναφορτώνουν αμέσως τις πληροφορίες της αναφοράς επιθεώρησης στο ασφαλές τμήμα του ιστότοπου της NEAFC. Το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο κάθε αναφοράς επιθεώρησης διαβιβάζεται κατόπιν αιτήματος στο **κράτος μέλος σημαίας ή στο** συμβαλλόμενο μέρος του επιθεωρούμενου σκάφους.

Or. en

Τροπολογία 66
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – εδάφιο 1 – στοιχείο α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

-α) εφαρμόζει το παρόν άρθρο επιπλέον των γενικών υποχρεώσεων που ορίζονται στο άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009·

Or. en

Τροπολογία 67
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 — παράγραφος 1 — στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) συνεργάζεται και συνδράμει στην επιθεώρηση του αλιευτικού σκάφους που διενεργείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, και δεν παρεμποδίζει, εκφοβίζει ή παρεμβαίνει στο έργο των

διαγράφεται

επιθεωρητών της NEAFC κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και διαφυλάσσει την ασφάλειά τους·

Or. en

Τροπολογία 68
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) παρέχει πρόσβαση σε όλους τους χώρους, στα καταστρώματα και στους θαλάμους του αλιευτικού σκάφους, στα αλιεύματα (μεταποιημένα ή μη), στα δίχτυα ή σε άλλα αλιευτικά εργαλεία, στον εξοπλισμό και σε κάθε πληροφορία ή έγγραφο που ο επιθεωρητής κρίνει αναγκαίο σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 69
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 — παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Η εκφόρτωση, η μεταφόρτωση και κάθε άλλη χρήση των λιμενικών υπηρεσιών δεν επιτρέπεται αν το κράτος μέλος λιμένα λάβει σαφείς ενδείξεις ότι τα αλιεύματα επί του σκάφους αλιεύθηκαν κατά παράβαση των εφαρμοστέων απαιτήσεων συμβαλλόμενου μέρους, όσον αφορά τις ζώνες που υπάγονται στην εθνική του δικαιοδοσία.

4. Η εκφόρτωση, η μεταφόρτωση και κάθε άλλη χρήση των λιμενικών υπηρεσιών δεν επιτρέπεται αν το κράτος μέλος λιμένα λάβει σαφείς ενδείξεις ότι τα αλιεύματα επί του σκάφους αλιεύθηκαν κατά παράβαση των εφαρμοστέων απαιτήσεων **του κράτους μέλους σημαίας ή** συμβαλλόμενου μέρους, όσον αφορά τις ζώνες που υπάγονται στην εθνική του δικαιοδοσία.

Τροπολογία 70
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τυχόν αλλαγές στους καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στην EFCA, η οποία με τη σειρά της τις διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση αντιγράφου στην Επιτροπή.

Τροπολογία

5. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν, **15 ημέρες πριν τεθούν σε ισχύ**, τυχόν αλλαγές στους καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στην EFCA, η οποία με τη σειρά της τις διαβιβάζει στη γραμματεία της NEAFC με κοινοποίηση αντιγράφου στην Επιτροπή.

Or. en

Τροπολογία 71
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται επιπλέον των γενικών υποχρεώσεων που ορίζονται στο άρθρο **113** του **εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011**.

Τροπολογία

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται επιπλέον των γενικών υποχρεώσεων που ορίζονται στο άρθρο **75** του κανονισμού **(ΕΚ) 1224/2009**.

Or. en

Τροπολογία 72
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους που επιθεωρείται ή, κατά περίπτωση, ο εκπρόσωπος του πλοίαρχου συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 114 του **εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011** και, κατά περίπτωση, με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 24 του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

2. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους που επιθεωρείται ή, κατά περίπτωση, ο εκπρόσωπος του πλοίαρχου συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 75 του κανονισμού **(ΕΚ) 1224/2009** και, κατά περίπτωση, με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 24 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 73
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν ένας επιθεωρητής κρίνει ότι υπάρχουν σαφείς λόγοι να πιστεύει ότι ο πλοίαρχος ή ο φορέας εκμετάλλευσης αλιευτικού σκάφους έχει διαπράξει σοβαρή παράβαση, ο εν λόγω επιθεωρητής κοινοποιεί αμέσως την εν λόγω παράβαση στις αρμόδιες αρχές του επιθεωρούντος κράτους μέλους, στην Επιτροπή και στην EFCA. Το επιθεωρούν κράτος μέλος, ή η EFCA σε περίπτωση που η επιθεώρηση διενεργήθηκε από την υπηρεσία αυτή, διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες στη γραμματεία της NEAFC, στις αρμόδιες αρχές του κράτους σημαίας του σκάφους και, κατά περίπτωση, στο κράτος ή στα κράτη σημαίας των παραδιδόντων σκαφών, όταν το επιθεωρούμενο σκάφος έχει συμμετάσχει σε εργασίες μεταφόρτωσης.

Τροπολογία

1. Εάν ένας επιθεωρητής **NEAFC** κρίνει ότι υπάρχουν σαφείς λόγοι να πιστεύει ότι ο πλοίαρχος ή ο φορέας εκμετάλλευσης αλιευτικού σκάφους έχει διαπράξει σοβαρή παράβαση, ο εν λόγω επιθεωρητής **NEAFC** κοινοποιεί αμέσως την εν λόγω παράβαση στις αρμόδιες αρχές του επιθεωρούντος κράτους μέλους, στην Επιτροπή και στην EFCA. Το επιθεωρούν κράτος μέλος, ή η EFCA σε περίπτωση που η επιθεώρηση διενεργήθηκε από την υπηρεσία αυτή, διαβιβάζει αμελλητί τις πληροφορίες στη γραμματεία της NEAFC, στις αρμόδιες αρχές του κράτους σημαίας του σκάφους και, κατά περίπτωση, στο κράτος ή στα κράτη σημαίας των παραδιδόντων σκαφών, όταν το επιθεωρούμενο σκάφος έχει συμμετάσχει σε εργασίες μεταφόρτωσης.

Or. en

Τροπολογία 74
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37 — παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Για τη διατήρηση των αποδεικτικών στοιχείων, ο επιθεωρητής λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει την ασφάλεια και τη συνέχεια των αποδεικτικών στοιχείων ελαχιστοποιώντας ταυτόχρονα τις οχλήσεις στο σκάφος και τις παρεμβολές στις εργασίες του.

Τροπολογία

2. Για τη διατήρηση των αποδεικτικών στοιχείων, ο επιθεωρητής **NEAFC** λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να εξασφαλίσει την ασφάλεια και τη συνέχεια των αποδεικτικών στοιχείων ελαχιστοποιώντας ταυτόχρονα τις οχλήσεις στο σκάφος και τις παρεμβολές στις εργασίες του.

Or. en

Τροπολογία 75
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 37, παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Σε περίπτωση επιθεώρησης εν πλω στη ζώνη διακανονισμού, ο επιθεωρητής δικαιούται να παραμείνει επί του αλιευτικού σκάφους για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την παροχή πληροφοριών σε επιθεωρητή δεόντως εξουσιοδοτημένο από το συμβαλλόμενο μέρος σημαίας ή έως ότου στην απάντηση του συμβαλλόμενου μέρους σημαίας ζητηθεί από τον επιθεωρητή να εγκαταλείψει το αλιευτικό σκάφος.

Τροπολογία

3. Σε περίπτωση επιθεώρησης εν πλω στη ζώνη διακανονισμού, ο επιθεωρητής **NEAFC** δικαιούται να παραμείνει επί του αλιευτικού σκάφους για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την παροχή πληροφοριών σε επιθεωρητή **NEAFC** δεόντως εξουσιοδοτημένο από το **κράτος μέλος σημαίας ή το** συμβαλλόμενο μέρος σημαίας ή έως ότου στην απάντηση **του κράτους μέλους σημαίας ή του** συμβαλλόμενου μέρους σημαίας ζητηθεί από τον επιθεωρητή να εγκαταλείψει το αλιευτικό σκάφος.

Or. en

Τροπολογία 76
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 38 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το κράτος μέλος σημαίας απαντά αμελλητί στην κοινοποίηση σοβαρής παράβασης και εξασφαλίζει ότι το οικείο ενωσιακό αλιευτικό σκάφος επιθεωρείται εντός 72 ωρών σε σχέση με την παράβαση από δεόντως εξουσιοδοτημένο επιθεωρητή.

Τροπολογία

1. Το κράτος μέλος σημαίας απαντά αμελλητί στην κοινοποίηση σοβαρής παράβασης και εξασφαλίζει ότι το οικείο ενωσιακό αλιευτικό σκάφος επιθεωρείται εντός 72 ωρών σε σχέση με την παράβαση από δεόντως εξουσιοδοτημένο επιθεωρητή **NEAFC**.

Or. en

Τροπολογία 77
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 39 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το κράτος μέλος μεριμνά για τη συστηματική λήψη κατάλληλων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών μέτρων ή ποινικών διαδικασιών σύμφωνα με το οικείο εθνικό δίκαιο, κατά φυσικών ή νομικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για την παραβίαση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχει θεσπίσει η NEAFC.

Τροπολογία

Το κράτος μέλος μεριμνά για τη συστηματική λήψη κατάλληλων μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών μέτρων ή ποινικών διαδικασιών σύμφωνα με το οικείο εθνικό δίκαιο, κατά φυσικών ή νομικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για την παραβίαση των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που έχει θεσπίσει η NEAFC, **όπως ορίζεται στον παρόντα κανονισμό**.

Or. en

Τροπολογία 78
João Pimenta Lopes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι διατάξεις αυτού του τίτλου προσαρμόζονται στην πραγματικότητα των κρατών μελών, με την εγγύηση ότι οι διοικητικές δαπάνες και το κόστος για τους φορείς εκμετάλλευσης είναι αναλογικά προς το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Or. pt

Τροπολογία 79
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 52 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη λιμένα εξασφαλίζουν την επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 48.

1. Τα κράτη μέλη λιμένα εξασφαλίζουν την επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 48. ***Μόνο εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων θα πρέπει να υπολογίζονται για τον καθορισμό του ορίου των 3.000 τόνων. Στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες οι εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων δεν υπερβαίνουν τους 3.000 τόνους ανά ημερολογιακό έτος, αλλά στις οποίες οι συνολικές εκφορτώσεις (συμπεριλαμβανομένων εκείνων κάτω των 10 τόνων) φθάνουν το εν λόγω όριο, η επιτήρηση των εκφορτώσεων άνω των 10 τόνων θα πρέπει να διασφαλίζεται μέσω μέτρων ισοδύναμων με τις τεχνολογίες κάμερας και αισθητήρων.***

Or. en

Τροπολογία 80
Clara Aguilera, João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 52 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη λιμένα **εξασφαλίζουν την** επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 48.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη λιμένα **καταρτίζουν κατάλογο των λιμένων στους οποίους εξασφαλίζεται η** επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης **για εκφορτώσεις άνω των 10 τόνων και** στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 48, **εξαιρουμένων από την υποχρέωση αυτή των λιμένων στους οποίους πραγματοποιούνται εκφορτώσεις από σκάφη τα οποία αλιεύουν στην περιοχή που ρυθμίζεται από τη σύμβαση NEAFC και τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, διαθέτουν εγκατεστημένες συσκευές ηλεκτρονικής τηλεπαρακολούθησης, οι οποίες περιλαμβάνουν τηλεόραση κλειστού κυκλώματος.**

Or. es

Τροπολογία 81
Izaskun Bilbao Barandica

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 52 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη λιμένα εξασφαλίζουν την επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 48.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη λιμένα εξασφαλίζουν την επιτήρηση με κάμερα και τεχνολογίες αισθητήρων στις εγκαταστάσεις εκφόρτωσης και μεταποίησης **για εκφορτώσεις που υπερβαίνουν τους 10 τόνους και** στις οποίες ζυγίζονται περισσότεροι από 3 000 τόνοι ετησίως των ειδών που αναφέρονται

στο άρθρο 48.

Or. en

Τροπολογία 82
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 54 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Ιε α) κατάλογος των κωδικών μορφής ή παρουσίασης προϊόντος, της κατάστασης διατήρησης του πόρου, του τύπου συσκευασίας ή εμπορευματοκιβωτίου που χρησιμοποιούνται στο ημερολόγιο παραγωγής που ορίζεται στο παράρτημα VI α (νέο).

Or. en

Τροπολογία 83
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 54 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) τους περιορισμούς για τα σκάφη πελαγικής αλιείας όσον αφορά τον χειρισμό των αλιευμάτων και τις απορρίψεις που ορίζονται στο άρθρο 49.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 84
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 54 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) τις παρεκκλίσεις από την απαγόρευση χρήσης εξοπλισμού αυτόματης κατάταξης που προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 2· και

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 85
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα VI – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι σχετικοί κατάλογοι κωδικών είναι σύμφωνοι με το **μητρώο βασικών δεδομένων της NEAFC, το οποίο είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση <https://www.neafc.org/mdr>.**

Οι σχετικοί κατάλογοι κωδικών είναι σύμφωνοι με το **παράρτημα VI α (νέο).**

Or. en

Τροπολογία 86
João Albuquerque

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα VI α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΩΔΙΚΩΝ ΜΟΡΦΗΣ Ή ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΟΡΟΥ, ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ή ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

1. Η μορφή ή η παρουσίαση της κοπής ή του μέρους ενός επεξεργασμένου πόρου.

Κωδικός	Παρουσίαση	Περιγραφή
CBF	Μπακαλιάρος «πεταλούδα» (escalado)	HEA με το δέρμα, τη ραχοκοκαλιά και την ουρά
CLA	Δαγκάνες	Δαγκάνες μόνο
DWT	Κωδικός ICCAT	Χωρίς τα βράγχια και τα εντόσθια, μερικώς αποκεφαλισμένα, χωρίς τα πτερύγια
FIA	Φιλετοποιημένο χωρίς δέρμα, χωρίς κοιλιά	FIS χωρίς κοιλιά
FIL	Φιλετοποιημένο	HEA + GUT + TLD + Από κάθε ιχθύ προκύπτουν δύο φιλέτα
FIS	Σε φιλέτα και χωρίς το δέρμα	FIL+SKI Από κάθε ιχθύ προκύπτουν δύο φιλέτα τα οποία δεν συνδέονται μεταξύ τους
FMF	Ιχθυάλευρο	Ιχθυάλευρο από ολόκληρα ψάρια
FSB	Σε φιλέτα με το δέρμα και τα κόκαλα	Σε φιλέτα με το δέρμα και τα κόκαλα
FSP	Σε φιλέτα, χωρίς το δέρμα, με τα ψαροκόκαλα	Σε φιλέτα από τα οποία έχει αφαιρεθεί το δέρμα και δεν έχουν αφαιρεθεί τα ψαροκόκαλα
GHT	Χωρίς τα εντόσθια, το κεφάλι και την ουρά	GUH+TLD
GUG	Χωρίς τα εντόσθια και τα βράγχια	Τα εντόσθια και τα βράγχια έχουν αφαιρεθεί
GUH	Χωρίς τα εντόσθια και αποκεφαλισμένα	Τα εντόσθια και το κεφάλι έχουν αφαιρεθεί
GUL	Χωρίς τα εντόσθια, με το συκώτι	GUT και χωρίς να αφαιρεθεί το συκώτι

<i>Κωδικός</i>	<i>Παρουσίαση</i>	<i>Περιγραφή</i>
<i>GUS</i>	<i>Χωρίς τα εντόσθια, το κεφάλι και το δέρμα</i>	<i>GUH+SKI</i>
<i>GUT</i>	<i>Απεντερωμένο</i>	<i>Όλα τα εντόσθια έχουν αφαιρεθεί</i>
<i>HEA</i>	<i>Αποκεφαλισμένο</i>	<i>Χωρίς το κεφάλι</i>
<i>HED</i>	<i>Κεφαλές</i>	<i>Κεφαλές μόνο</i>
<i>HET</i>	<i>Χωρίς κεφάλι και ουρά</i>	<i>Τα κεφάλια και οι ουρές έχουν αφαιρεθεί</i>
<i>JAP</i>	<i>Ιαπωνικός τρόπος τεμαχισμού</i>	<i>Οριζόντιος τεμαχισμός αφαιρουμένων όλων των μερών από το κεφάλι μέχρι την κοιλιά</i>
<i>JAT</i>	<i>Ιαπωνικός τρόπος τεμαχισμού, αφαιρουμένης της ουράς</i>	<i>Ιαπωνικός τρόπος τεμαχισμού με αφαίρεση της ουράς</i>
<i>LAP</i>	<i>Lappen</i>	<i>Διπλό φιλέτο, HEA, με το δέρμα + την ουρά + τα πτερύγια</i>
<i>LGS</i>	<i>Κομμάτι ποδιού</i>	<i>Πόδια σε κομμάτια (καβούρι)</i>
<i>LVR</i>	<i>Ήπαρ</i>	<i>Έχει μείνει μόνον το ήπαρ. Σε περίπτωση συλλογικής παρουσίασης* να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός LVR-C</i>
<i>OTH</i>	<i>Άλλο</i>	<i>Οιοσδήποτε άλλος τρόπος παρουσίασης</i>
<i>ROE</i>	<i>Σπερματοφόρος/οι σάκος/οι</i>	<i>Έχει μείνει μόνον ο σπερματοφόρος σάκος. Σε περίπτωση συλλογικής παρουσίασης* να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός ROE-C</i>
<i>SAD</i>	<i>Αποξηραμένα σε άλμη</i>	<i>Έχει αφαιρεθεί το κεφάλι, δεν έχουν αφαιρεθεί το δέρμα, η ραχοκοκαλιά, και η ουρά και έχουν</i>

<i>Κωδικός</i>	<i>Παρουσίαση</i>	<i>Περιγραφή</i>
		<i>αποξηρανθεί σε άλμη</i>
<i>SAL</i>	<i>Αλατισμένα σε ελαφρώς υγρή κατάσταση</i>	<i>CBF + αλατισμένα</i>
<i>SGH</i>	<i>Αλατισμένα, χωρίς τα εντόσθια και αποκεφαλισμένα</i>	<i>GUH + αλατισμένα</i>
<i>SGT</i>	<i>Αλατισμένα χωρίς τα εντόσθια</i>	<i>GUT+ αλατισμένα</i>
<i>SKI</i>	<i>Χωρίς το δέρμα</i>	<i>Μετά την αφαίρεση του δέρματος</i>
<i>SUR</i>	<i>Σουρίμι</i>	<i>Σουρίμι</i>
<i>TAL</i>	<i>Ουρά</i>	<i>Μόνον οι ουρές</i>
<i>TLD</i>	<i>Χωρίς την ουρά</i>	<i>Μετά την αφαίρεση της ουράς</i>
<i>TNG</i>	<i>Γλώσσα</i>	<i>Μόνον η γλώσσα.</i> <i>Σε περίπτωση συλλογικής παρουσίασης* να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός TNG-C</i>
<i>TUB</i>	<i>Ακέφαλο εκσπλαχμισμένο καλαμάρι μόνο</i>	<i>Ακέφαλο εκσπλαχμισμένο καλαμάρι μόνο (tube only)</i>
<i>WHM</i>	<i>Ολόκληρο</i>	<i>Δεν έχουν υποστεί μεταποίηση</i>
<i>WNG</i>	<i>Πτερύγια</i>	<i>Μόνον τα πτερύγια</i>

2. Η κατάσταση διατήρησης του πόρου

<i>Κωδικός</i>	<i>Περιγραφή</i>
<i>FRE</i>	<i>Νωπά</i>
<i>FRZ</i>	<i>Κατεψυγμένοι</i>
<i>OTH</i>	<i>Κάθε άλλη μεταποίηση</i>

3. Το είδος της συσκευασίας ή του εμπορευματοκιβωτίου όπου βρίσκεται ο πόρος

<i>Κωδικός</i>	<i>Όνομα</i>	<i>Τύπος</i>	<i>Περιγραφή</i>
<i>BGS</i>	<i>Σάκοι</i>	<i>Συσκευασία</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε σάκους</i>
<i>BLC</i>	<i>Μπλοκ</i>	<i>Συσκευασία</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε μπλοκ</i>
<i>BOX</i>	<i>Κιβώτια</i>	<i>Συσκευασία</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε κιβώτια</i>
<i>BUL</i>	<i>Αλιεύματα χύδην</i>	<i>Συσκευασία</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται χύδην</i>
<i>CRT</i>	<i>Χαρτοκιβώτια</i>	<i>Συσκευασία</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε χαρτοκιβώτια</i>
<i>CNT</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτια</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτιο</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε εμπορευματοκιβώτια</i>
<i>CSW</i>	<i>Δεξαμενές ύδατος με απλή ψύξη</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτιο</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε δεξαμενή θαλάσσιου νερού που ψύχεται με την προσθήκη πάγου (σταθερού ή φορητού)</i>
<i>FOO</i>	<i>Ιχθυέλαιο, άλλο</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτιο</i>	<i>Ιχθυέλαιο που παραδίδεται σε οποιονδήποτε άλλο περιέκτη</i>
<i>FOT</i>	<i>Ιχθυέλαιο, δεξαμενή</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτιο</i>	<i>Ιχθυέλαιο που παραδίδεται σε</i>

<i>Κωδικός</i>	<i>Όνομα</i>	<i>Τύπος</i>	<i>Περιγραφή</i>
			<i>δεξαμενές ειδικές για έλαια</i>
<i>RSW</i>	<i>Δεξαμενές ψυχόμενου θαλάσσιου νερού</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτιο</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε μηχανικά ψυχόμενη δεξαμενή θαλασσινού νερού (σταθερή ή φορητή)</i>
<i>TNK</i>	<i>Δεξαμενή</i>	<i>Εμπορευματοκιβώτιο</i>	<i>Αλιεύματα που παραδίδονται σε δεξαμενές που δεν καλύπτονται από άλλες περιγραφές</i>

Or. en